

## 1.- FORU ZORPETZEAREN BILAKAERA ETA OSAERA

Krisi ekonomiko eta finantzarioaren ondorio nagusietako bat herrialde garatuen zor publikoaren ratioen igoera izan da, kasu askotan inoizko balio handietaraino.

Herrialde garatu gehienetan aurrera eramatzen ari diren baterakuntza-fiskal prozesuen azken helburua da zor publikoaren goranzko joera hautsi eta pixkanaka maila txikiagoetara eramatea. Herri-administrazioek duten zorraren dinamikaren jarraipenak eta haren bilakaeraren atzean dauden elementuen jarraipenak ere, beraz, garrantzi berezia hartu dute.

Finantza iraunkortasuna, funtsean, kudeaketa egokiaren kontzeptuarekin lotuta dago. Administrazio bat iraunkorra izango da baldin eta, zorra/BPG zatiduran hazkunde azkarra izan ondoren, gauza baldin bada, politika fiskal jasangarri bat aplikatuta, hasierako zorpetze mailara itzultzeko, epealdi batean zorpetzeak gora egin eta gero. Hortaz, iraunkortasun kontzeptuaren oinarria da administrazio bakoitza sarrera eta gastuen fluxuak denboran zehar kontrolatzeko duen ahalmena.

Azken urteetan GFAren Plan Ekonomiko Finantzarioak oinarri izan du beti aurrekontoreka berreskuratzeko beharra. Ez lege-inposaketa baten eraginez, baizik eta gure finantzen kontrola ez galtzeko geratzen den irtenbide bakarra delako.

Zorpetzearen goranzko joera hautsi ondoren, eta zor maila hainbat urtetan mantendu ondoren, zorpetzea murrizten hastea planteatzen da. Helburua da epe ertainean lortzea finantza iraunkortasuna, eta 2020. urtean iraunkortasun helburua betetzea.

2017an beharrezkoa izango da zor berria formalizatzea, 41,0 milioi euro hain zuzen ere. Halere, formalizatutako zorpetze maila mantendu egingo da. GFAk 2017ko ekitaldia 551,860 milioi euroko zor baimendu

## 1.- EVOLUCIÓN Y COMPOSICIÓN DEL ENDEUDAMIENTO FORAL

Una de las principales consecuencias de la crisis económica y financiera ha sido el incremento de las ratios de endeudamiento público de los países desarrollados hasta niveles que representan en muchos casos máximos históricos.

Los procesos de consolidación fiscal que se encuentran en marcha en la mayor parte de los países desarrollados tienen como objetivo último quebrar esta tendencia alcista del endeudamiento público y situarlo gradualmente en niveles más reducidos. El seguimiento de la dinámica del endeudamiento de las AA.PP., así como de los elementos que se encuentran detrás de su evolución, ha adquirido, por tanto, una importancia singular.

La sostenibilidad financiera gira básicamente sobre el concepto de buena gestión. Una Administración será sostenible cuando después de haber registrado un crecimiento rápido de su cociente deuda/PIB, sea capaz, con una política fiscal sostenible, de volver a su nivel original de deuda tras un periodo expansivo. El concepto de sostenibilidad se basa por lo tanto, en la capacidad que tiene cada Administración en poder controlar sus flujos de ingresos y gastos a lo largo del tiempo.

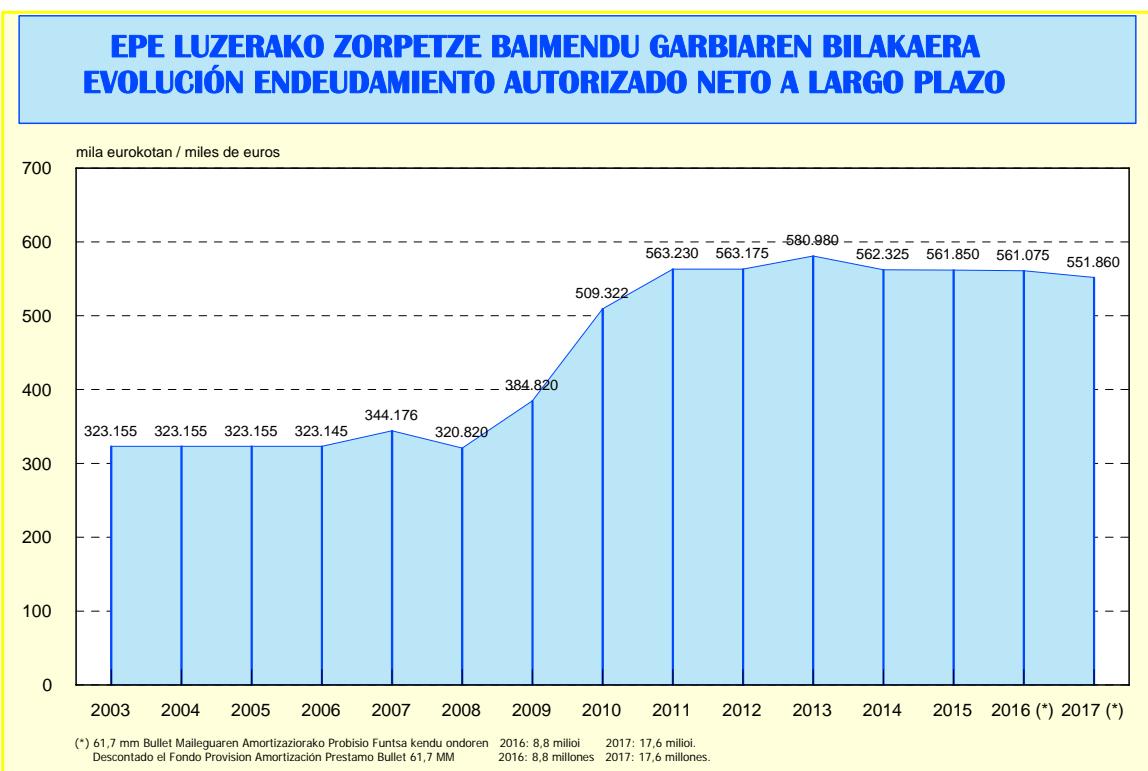
El Plan Económico Financiero de la DFG elaborado en los últimos años, ha partido siempre de la necesidad de recuperar el equilibrio presupuestario, no por una imposición legal, sino por la convicción de que es la única solución que nos queda para no perder las riendas de nuestras finanzas.

Después de haber quebrado la tendencia alcista del endeudamiento y tras varios años de mantenimiento de los niveles de deuda, se plantea iniciar una senda de reducción del endeudamiento. El objetivo es alcanzar la sostenibilidad financiera a medio plazo, cumpliendo en 2020 con el objetivo de sostenibilidad.

En 2017 será necesario formalizar nueva deuda por un importe de 41,0 millones de euros, manteniéndose los niveles de deuda formalizada. La DFG cerrará el ejercicio 2017 con una deuda autorizada neta de 551,860

garbiarekin itxiko du, 9,215 milioi eurotako jaitsieraren ondorioz.

millones de euros, como consecuencia de una reducción de la misma por importe de 9,215 millones de euros.



2016ko abenduaren 31n GFAk 16 banku-mailegu kontratatuta izango ditu eta horietan 292,25 milioi euro amortizatzeko izango ditu. Gainera, diruzaintzaren gorabeherei egokitzeko bost kreditu lerro eta erabilera anitzeko mailegu bat dauzka denera 276,95 milioi euro izanez. Horrela, GFA-ren zor formalizatu osoa 569,875 milioi eurotakoa da.

A 31 de Diciembre de 2016 la DFG tendrá contratados 16 préstamos bancarios por un importe total pendiente de amortización de 292,925 millones de euros. Adicionalmente, con el objetivo de adecuarse a las fluctuaciones de la Tesorería tiene contratadas cinco líneas de crédito y un préstamo multidisposición por importe de 276,950 millones de euros. Así, el importe global de la deuda formalizada de la DFG asciende a la cantidad de 569,875 millones de euros.

Beraz, 2016ko ekitaldia ixtean formalizatutako zorraren egitura ondoren islatzen dena izango da:

Por tanto, la estructura de la deuda formalizada al cierre de 2016 será la que se refleja a continuación:

ZORPETZEAREN EGOERA 2016-12-31 / SITUACIÓN DEUDA 31-12-2016

MAILEGUAK / PRÉSTAMOS
E.I.B.aren MAILEGUA AP-1 Autobidea (1go tarte) / PRÉSTAMO B.EI - Autopista AP-1 (1er tramo)
E.I.B.aren MAILEGUA AP-1 Autobidea (2. tarte) / PRÉSTAMO B.EI - Autopista AP-1 (2º tramo)
CAIXABANKen MAILEGUA / PRÉSTAMO CAIXABANK
BANKAren MAILEGUA / PRÉSTAMO BANKIA
KUTXABANKen MAILEGUA 2 / PRÉSTAMO KUTXABANK 2
BANKOAren MAILEGUA 2 / PRÉSTAMO BANKOA 2
BBVAren MAILEGUA / PRÉSTAMO BBVA
BANKINTERen MAILEGUA / PRÉSTAMO BANKINTER
EUSKO JAURLARITZAren MAILEGUA / PRÉSTAMO GOB. VASCO
KUTXABANKen MAILEGUA 3 / PRÉSTAMO KUTXABANK 3
DEUTSCHE PFANDBRIEFBANKen MAILEGUA / PRÉSTAMO DEUTSCHE PFANDBRIEFBANK
KUTXABANKen MAILEGUA 4 / PRÉSTAMO KUTXABANK 4 (*)
KUTXABANKen MAILEGUA 5 / PRÉSTAMO KUTXABANK 5
SABADELLen MAILEGUA 3 / PRÉSTAMO SABADELL 3
BBVAren MAILEGUA 2 / PRÉSTAMO BBVA 2
BBVAren MAILEGUA 3 / PRÉSTAMO BBVA 3

GUZTIRA / TOTAL

443.110.000 €

292.925.000 €

(\*) Prestamo Bullet con amortizacion a vencimiento. Resto de prestamos con amortización anual.  
(\*) Bullet mailegua epeanugan amortizatzen dena. Beste maileguek urteko amortizazioa dute.

ZORPETZEAREN EGOERA 2016-12-31 / SITUACIÓN DEUDA 31-12-2016

KREDITU LERROAK / LÍNEAS DE CRÉDITO
BBVAren KREDITU LERROA / LÍNEA CRÉDITO BBVA
BBVAren KREDITU LERROA / LÍNEA CRÉDITO BBVA
B. SABADELLen EURIBOR EPEAKO MAILEGUA / PRÉSTAMO DISPOS. EURIBOR B.SABADELL
KUTXABANKen KREDITU LERROA / LÍNEA CRÉDITO KUTXABANK KUTXABANK
KUTXABANKen KREDITU LERROA / LÍNEA CRÉDITO KUTXABANK KUTXABANK
LABORAL KUTXAren KREDITU LERROA / LÍNEA CRÉDITO LABORAL KUTXA

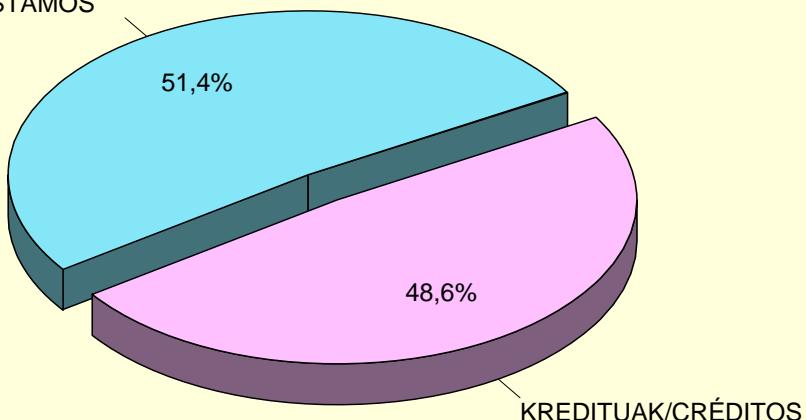
GUZTIRA / TOTAL

276.950.000 €

FORMALIZAZIOA / FORMALIZACIÓN	EPEMUGA / VENCIMIENTO	ZENBATEKOIA / IMPORTE	ERREFERENTZIA / REFERENCIA	DIFERENTZIALA / DIFERENCIAL	ERABILG. KOMISIOA / COMISIÓN DISPON.
2015/04/27	2020/04/27	72.000.000 €	Eur 3h/m	%0,50	%0,10
2015/11/15	2020/11/15	42.000.000 €	Eur 3h/m	%0,84	%0,10
2015/11/15	2020/11/15	30.000.000 €	Euribor epearen arabera / Euribor según plazo	0,82-0,73%	-
2013/10/18	2018/10/18	54.950.000 €	Eur 3h/m	%0,75	%0,40
2015/11/15	2020/11/15	48.000.000 €	Eur 3h/m	%0,70	%0,10
2015/11/15	2020/11/15	30.000.000 €	Eur 3h/m	%0,74	%0,10

**FORMALIZATUTAKO ZORRAREN EGITURA 16/12/31n  
ESTRUCTURA DEL ENDEUDAMIENTO FORMALIZADO AL 31/12/16**

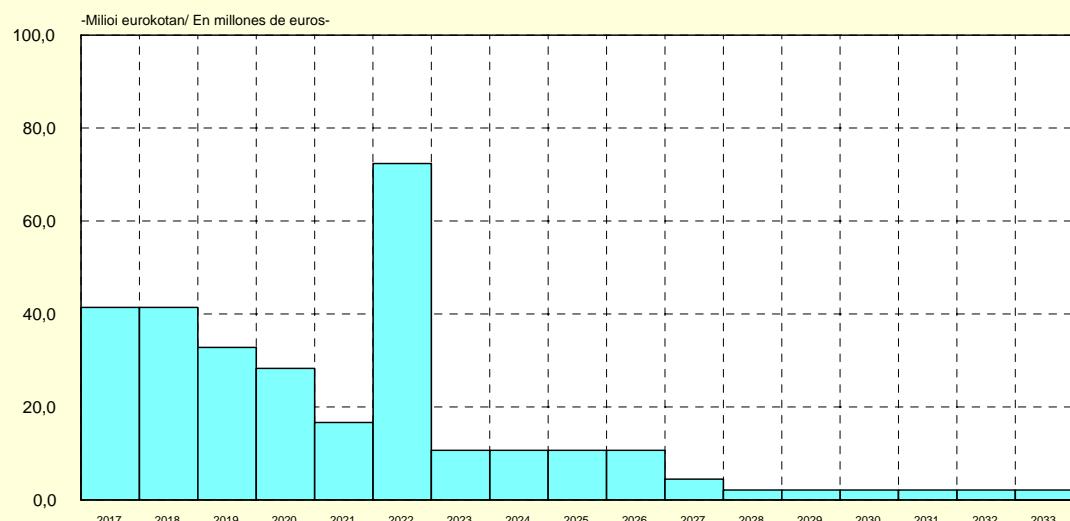
MAILEGUAK/PRÉSTAMOS



GFA-ko zorraren epemugen profila ondokoa da:

El perfil de vencimientos de la deuda de la DFG es el siguiente:

**MAILEGUEN EPEMUGEN PROFILA /PERFIL VENCIMIENTO PRÉSTAMOS  
(2017 - 2033)**



Azpimarratzeko da 2022. urtean 61,7 milioi euroko Bullet maileguaren epemuga. Horretarako aurrekontu funts bat zuzkitzen ari da eta 2017-12-31n 17,6 milioi izango ditu

Destacar el vencimiento de 61,7 millones de euros del préstamo Bullet en el año 2022 para el cual se está dotando un fondo presupuestario que a fecha 31-12-2017 ascenderá a 17,6 millones.

## 2.- ZORPETZEA ETA 2017. URTERAKO AURREIKUSITAKO ZAMA FINANTZARIOA

2017. urterako GFA-ren zorpetze eragiketen gehienezko muga 569,46 milioi eurokoa izango da.

## 2.-ENDEUDAMIENTO Y CARGA FINANCIERA PREVISTA PARA EL AÑO 2017

El límite máximo fijado para las operaciones de endeudamiento de la DFG para el ejercicio 2017 asciende a 569,46 millones euros.

GUZTIRA BAIMENTUTAKO ZORRA / TOTAL DEUDA AUTORIZADA	569,46 €
MAILEGUEN AMORTIZAZIOARAKO PROBISIOA / PROVISION AMORTIZACION PRESTAMOS	17,60 €
GUZTIRA BAIMENTUTAKO ZOR GARBIA / TOTAL DEUDA AUTORIZADA NETA	551,86 €

(Milioi Eurokotan/ Millones de euros)

2017. urterako 58,915 milioi euroko zama finantzarioa espero da. Horietatik 8,7 milioi euro III. kapituluari dagozkio (Interesak) eta 50,215 milioi euro, aldiiz, IX. kapituluari (Amortizazioa).

IX. kapituluan 8,8 milioi euro daude, Bullet maileguari dagokion amortizazio funtsaren probisiorako. Era honetan 2017. urte bukaeran funtsak 17,6 milioi euro izango ditu.

El capítulo IX incluye 8,8 millones de euros para la provisión del fondo de amortización del préstamo Bullet. De esta forma a finales del año 2017 el fondo estará dotado con 17,6 millones de euros.

La carga financiera prevista para el año 2017 asciende a 58,915 millones de euros, de los que 8,7 millones de euros corresponden al Capítulo III de Intereses y 50,215 millones de euros al Capítulo IX de Amortización.

ZORPETZEAREN EGOERA 2017-12-31 / SITUACIÓN DEUDA 31-12-2017

KREDITU LERROAK / LÍNEAS DE CRÉDITO
BBVAren KREDITU LERROA / LÍNEA CRÉDITO BBVA
BBVAren KREDITU LERROA / LÍNEA CRÉDITO BBVA
B. SABADELLen EURIBOR EPEKAKO MAILEGUA / PRÉSTAMO DISPOS. EURIBOR B.SABADELL
KUTXABANKen KREDITU LERROA / LÍNEA CRÉDITO KUTXABANK KUTXABANK
KUTXABANKen KREDITU LERROA / LÍNEA CRÉDITO KUTXABANK KUTXABANK
LABORAL KUTXAREN KREDITU LERROA / LÍNEA CRÉDITO LABORAL KUTXA
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>

SALDO BIZIA 16-12-31 / SALDO VIVO 31-12-16	GEHIKUNTAZA/AUMENTO	MURRIZKETA / DISMINUCIÓN	ZENBATEKO 17-12-31 / IMPORTE 31-12-17	INTERESAK / INTERESES
72.000.000 €			72.000.000 €	
42.000.000 €			42.000.000 €	
30.000.000 €			30.000.000 €	
54.950.000 €			54.950.000 €	
48.000.000 €			48.000.000 €	
30.000.000 €			30.000.000 €	
<b>276.950.000 €</b>	<b>0 €</b>	<b>0 €</b>	<b>276.950.000 €</b>	<b>5.086.000 €</b>

MAILEGUAK / PRÉSTAMOS
E.I.B.aren MAILEGUA AP-1 Autobidea (1go tarte) / PRÉSTAMO B.EI - Autopista AP-1 (1er tramo)
E.I.B.aren MAILEGUA AP-1 Autobidea (2. tarte) / PRÉSTAMO B.EI - Autopista AP-1 (2º tramo)
CAIXABANKen MAILEGUA / PRÉSTAMO CAIXABANK
BANKIAren MAILEGUA / PRÉSTAMO BANKIA
KUTXABANKen MAILEGUA 2 / PRÉSTAMO KUTXABANK 2
BANKOAREN MAILEGUA 2 / PRÉSTAMO BANKOA 2
BBVAren MAILEGUA / PRÉSTAMO BBVA
BANKINTERen MAILEGUA / PRÉSTAMO BANKINTER
EUSKO JAURLARITZaren MAILEGUA / PRÉSTAMO GOB. VASCO
KUTXABANKen MAILEGUA 3 / PRÉSTAMO KUTXABANK 3
DEUTSCHE PFANDBRIEFBANKen MAILEGUA / PRÉSTAMO DEUTSCHE PFANDBRIEFBANK
KUTXABANKen MAILEGUA 4 / PRÉSTAMO KUTXABANK 4 (*)
KUTXABANKen MAILEGUA 5 / PRÉSTAMO KUTXABANK 5
SABADELLen MAILEGUA 3 / PRÉSTAMO SABADELL 3
BBVAren MAILEGUA 2 / PRÉSTAMO BBVA 2
BBVAren MAILEGUA 3 / PRÉSTAMO BBVA 3
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>

SALDO BIZIA 16-12-31 / SALDO VIVO 31-12-16	GEHIKUNTAZA/AUMENTO	MURRIZKETA / DISMINUCIÓN	SALDO BIZIA 17-12-31 / SALDO VIVO 31-12-17	INTERESAK / INTERESES
25.575.000 €		2.325.000 €	23.250.000 €	250.000 €
36.380.000 €		2.140.000 €	34.240.000 €	133.000 €
20.000.000 €		5.000.000 €	15.000.000 €	197.986 €
16.000.000 €		4.000.000 €	12.000.000 €	130.519 €
5.130.000 €		1.710.000 €	3.420.000 €	43.571 €
4.000.000 €		2.000.000 €	2.000.000 €	94.680 €
6.000.000 €		3.000.000 €	3.000.000 €	166.567 €
10.480.000 €		2.620.000 €	7.860.000 €	123.402 €
7.200.000 €		3.600.000 €	3.600.000 €	81.000 €
8.460.000 €		2.820.000 €	5.640.000 €	104.902 €
30.000.000 €		6.000.000 €	24.000.000 €	528.000 €
61.700.000 €		0 €	61.700.000 €	627.446 €
11.000.000 €		1.100.000 €	9.900.000 €	104.670 €
11.000.000 €		1.100.000 €	9.900.000 €	104.670 €
12.500.000 €		1.250.000 €	11.250.000 €	85.293 €
27.500.000 €		2.750.000 €	24.750.000 €	251.908 €
<b>292.925.000 €</b>	<b>0 €</b>	<b>41.415.000 €</b>	<b>251.510.000 €</b>	<b>3.027.613 €</b>

2017ko ZORRA / DEUDA 2017
<b>0 €</b>

41.000.000 €	0 €	41.000.000 €	448.387 €
138.000 €			

BESTE GASTU FINANTZARIOAK / OTROS GASTOS FINANCIEROS
<b>569.875.000 €</b>

41.000.000 €	41.415.000 €	569.460.000 €	8.700.000 €
138.000 €			

GUZTIRA BAIMENTUTAKO ZORRA / TOTAL DEUDA AUTORIZADA
<b>561.075.000 €</b>

50.215.000 €	551.860.000 €
551.860.000 €	

MAILEGUEN AMORTIZAZIORAKO FUNTSA / FONDO AMORTIZACION PRESTAMOS
<b>8.800.000 €</b>

8.800.000 €	17.600.000 €
17.600.000 €	

GUZTIRA BAIMENTUTAKO ZOR GARBIA / TOTAL DEUDA AUTORIZADA NETA
<b>561.075.000 €</b>

50.215.000 €	551.860.000 €
551.860.000 €	

2017ko zama finantzarioaren bilakaera 2016. urtearekiko ondoko taulan azaltzen da:

La evolución de la carga financiera de 2017, respecto al ejercicio 2016, se refleja en el siguiente cuadro:

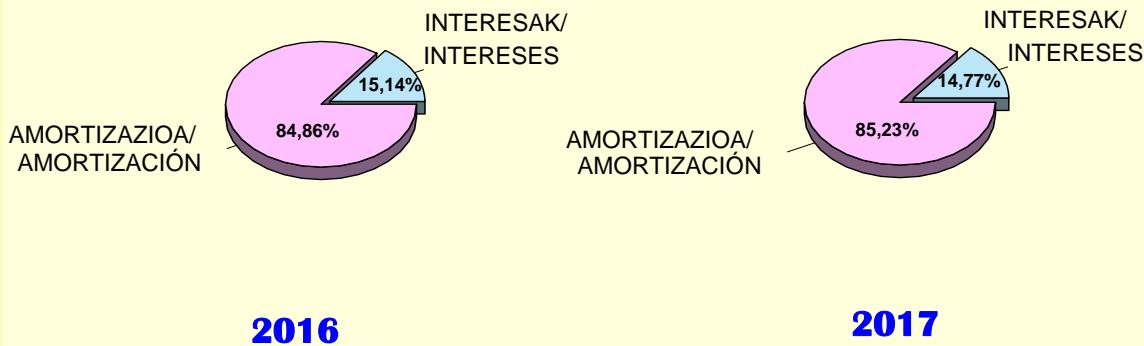
### ZAMA FINANTZARIOAREN BILAKAERA EVOLUCIÓN DE LA CARGA FINANCIERA

KONTZEPTUA  CONCEPTO	2016		2017		Bariazioa / Variación 2017/2016	
	Zenbat. Importe	%	Zenbat. Importe	%	Zenbat. Importe	%
<b>INTERESAK / INTERESES</b>	11.200,0	15,14%	8.700,0	14,77%	-2.500,0	-22,32%
<b>AMORTIZAZIOA / AMORTIZACIÓN</b>	62.775,0	84,86%	50.215,0	85,23%	-12.560,0	-20,01%
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	73.975,0	100,00%	58.915,0	100,00%	-15.060,0	-20,36%

Zama finantzarioa %20 inguru jaisten da, bai interesetan eta baita amortizazioan ere. Horren arrazoi nagusiak dira batetik, interes tasak minimo historikoetan daudela, eta bestetik, zorraren batezbesteko bizitzaren luzapena.

La carga financiera se reduce en torno al 20% tanto en intereses como en amortización, consecuencia principalmente de unos tipos de interés en mínimos históricos y de un alargamiento de la vida media de la Deuda.

### ZAMA FINANTZARIOAREN BILAKAERA EVOLUCIÓN DE LA CARGA FINANCIERA 2016 - 2017



### 3.- ABALAK

2016ko ekitaldia ixtean, gehienez 454,96 milioi euroren eragiketak abalatu daitezke, hala jasotzen baitu 5. artikuluan, abenduaren 23ko 8/2015 Foru Arauak, Gipuzkoako lurralte historikoaren 2016ko Aurrekontu Orokorrak arautzen dituenak. Zenbateko hori 421,81 milioi eurora jaitsiko da 2017an.

Zenbateko horiek BIDEGIk EIBrekin formalizatutako maileguei dagozkie, GFAk bere osotasunean abalatu dituenak xehetasun honekin:

### 3.- AVALES

El artículo 5 de la Norma Foral 8/2015, de 23 de Diciembre, relativo a los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa del año 2016 establece en 454,96 millones de euros el límite de las operaciones a avalar al cierre del ejercicio. Este importe descenderá hasta los 421,81 millones de euros para el ejercicio 2017.

Estos importes se corresponden con los préstamos formalizados por BIDEGI con el BEI y avalados íntegramente por la DFG con el siguiente detalle:

**EMANDAKO ABALEN EGOERA 17/12/31**  
**SITUACIÓN AVALES CONCEDIDOS 31/12/17**

Abalaren deskribapena Descripción del Aval	Saldoa Saldo 16/12/31	Emandakoak Concedidos 2017	Kitatuak Cancelados 2017	Saldoa Saldo 17/12/31
BIDEGIren alde BEI maileguagatik 07/5/4 dataz/ A favor de BIDEGI por el préstamo del BEI de fecha 4/5/07	117.533.200,00	0	10.684.900,00	106.848.300,00
BIDEGIren alde BEI maileguagatik 08/2/14 dataz/ A favor de BIDEGI por el préstamo del BEI de fecha 14/2/08	74.433.200,00	0	6.800.000,00	67.633.200,00
BIDEGIren alde BEI maileguagatik 08/4/8 dataz/ A favor de BIDEGI por el préstamo del BEI de fecha 8/4/08	82.999.999,99	0	5.666.666,67	77.333.333,32
BIDEGIren alde BEI maileguagatik 09/1/26 dataz/ A favor de BIDEGI por el préstamo del BEI de fecha 26/1/09	180.000.000,00	0	10.000.000,00	170.000.000,00
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>454.966.399,99</b>	<b>0</b>	<b>33.151.566,67</b>	<b>421.814.833,32</b>